

版本 6.0.1



安装概述和指示信息

注意!

在使用本信息及其支持的产品以前，请阅读第 35 页的『声明和商标』中的常规信息

第 6 版 (2006 年 3 月)

本修订版适用于 IBM WebSphere Business Monitor 产品 (5724-M24) V6.0.1，并适用于所有后续发行版和修订版，直到在新版本中另行声明为止。

IBM 欢迎您提出宝贵意见。您可以将意见寄往以下地址：

IBM 中国公司上海分公司
汉化部
中国上海市
淮海中路 333 号
瑞安广场 10 楼
邮政编码：200021

请包含与您的意见相关的页码或标题。

当您发送信息给 IBM 后，即授予 IBM 非专有权，IBM 可以它认为适当的任何方式使用或分发此信息，而无须对您承担任何责任。

© Copyright International Business Machines Corporation 2005, 2006. All rights reserved.

目录

安装 WebSphere Business Monitor. . .	1
WebSphere Business Monitor 安装自述文件 . . .	1
WebSphere Business Monitor 必备软件 . . .	2
WebSphere Business Monitor 安装指示信息 . . .	4
安装方案. . .	4
WebSphere Business Monitor 启动板. . .	9
启动板面板 . . .	10
通过启动板安装必备软件 . . .	11
数据输入惯例. . .	12
运行启动板 . . .	13
创建 WebSphere Business Monitor 数据库 . . .	13
安装监控器服务器组件. . .	16
安装仪表板客户机组件. . .	19
卸载 WebSphere Business Monitor . . .	23
安装后 . . .	24
安装核对表 . . .	28
安装故障诊断. . .	29

为 AIX 平台上的启动板父目录分配许可权 . . .	29
WebSphere Business Monitor 安装日志文件位置 . . .	29
WebSphere Portal 安装和主机短名称长度. . .	29
安装带长主机名的“仪表板客户机” . . .	30
由于在停止和启动 WebSphere Application Server	
时出现错误, 监控器服务器安装失败 . . .	31
AIX 和 CD-ROM 设备活动 . . .	31
用于其他数据库和组件安装的存储库数据库表 . . .	31
安装之后, 启动板复选框应被选中且不可用 . . .	32
安装之后重新启动 DB2 . . .	32
成功创建 WebSphere Business Monitor 数据库, 但	
未创建数据库表 . . .	33
使用“远程桌面”时, 安装失败. . .	33
启动板安装程序暂挂活动 . . .	33
未预先填充概要文件、单元、节点和服务器的字段 . . .	34

声明和商标 . . .	35
--------------------	-----------

安装 WebSphere Business Monitor

以下信息可帮助您成功安装 WebSphere® Business Monitor。在开始安装过程以前，您应该熟悉这些信息。

WebSphere Business Monitor 安装自述文件

在开始安装 WebSphere Business Monitor 以前，您应该熟悉以下信息，它们有助于您成功地完成安装。

WebSphere Business Monitor 是一种在 WebSphere Process Server V6 环境中运行的客户机 / 服务器 Web 应用程序。WebSphere Business Monitor 由多个组件组成。这些组件中的大部分都封装成企业归档 (.ear) 或 Web 归档 (.war) 文件，安装和部署在 WebSphere Application Server 中的应用程序服务器上。

以下是所有 WebSphere Business Monitor 组件及其简短描述的列表：

- **监控器服务器：**是 WebSphere Business Monitor 的核心组件。它负责接收来自公共事件基础结构 (CEI) 的事件并进行处理，以计算度量及其值。安装监控器服务器组件时还要安装，**自适应的操作管理器**，该组件负责提供各种类型的业务响应，作为入站事件所表述状况的结果。监控器服务器和自适应的操作管理器组件都作为企业应用程序 (.ear) 提供，在 WebSphere Application Server V6.0 上运行。
- **仪表板客户机：**是 WebSphere Business Monitor 的另一种服务器组件，它为仪表板提供运行时环境。仪表板的实施方法和在 WebSphere Portal 环境中运行的门户网站页面的实施方法一样。每个仪表板都由一个或多个视图组成。仪表板客户机作为一组 Web 归档文件 (.war) 提供，在 WebSphere Portal 上进行安装和配置。
- **数据库：**是数据存储组件，为监控器服务器提供处理事件所必需的信息，并为仪表板提供视图的必要信息。共有四种数据库：状态数据库、运行时数据库、历史数据库和存储库数据库。在安装任何 WebSphere Business Monitor 组件以前，您必须先创建和配置这些数据库。另一种数据库 - 操作目录数据库 - 用于存储自适应的操作管理器使用的信息。
- **监控器管理：**为 WebSphere Business Monitor 提供管理功能，以插件形式作为对 WebSphere Application Server 管理控制台的扩展。成功安装 WebSphere Business Monitor 组件以后，**WebSphere Business Monitor** 节点就可在 WebSphere Application Server 管理控制台上使用。通过该节点，您可以使用 WebSphere Application Server 上的登录信息（访问权），来访问和管理各种 WebSphere Business Monitor 功能。

WebSphere Business Monitor 是用 WebSphere Business Monitor 启动板安装的，后者是一种用于创建必需的数据库并安装 WebSphere Business Monitor 各种组件的程序。启动板还可以检查是否安装了 WebSphere Business Monitor 组件需要的必备软件，并指导您安装缺少的任何必备软件。

请参阅 WebSphere Business Monitor 文档中 *WebSphere Business Monitor 安装指示* 信息部分下名为安装方案的内容，以获取有关受支持安装方案的详细信息。

WebSphere Business Monitor 必备软件

安装 WebSphere Business Monitor 所需的硬件、系统和必备软件。

硬件

WebSphere Business Monitor 不需要特殊的硬件配置。其必备软件的硬件需求足以满足运行 WebSphere Business Monitor 的要求，例如，WebSphere Application Server 或 WebSphere Portal 的硬件需求。

您应该考虑以下针对 WebSphere Business Monitor 必备软件的磁盘空间需求：

表 1.

必备软件	Windows®	AIX®
IBM® DB2® UDB 数据库服务器 V8.2.1	350 MB	450 MB
DB2 Cube Views™ V8.2.1	17 MB	17 MB
WebSphere Process Server V6.0.0.1	1.3 GB, 另加 600 MB 的临时空间	1.3 GB, 另加 600 MB 的临时空间
WebSphere Application Server ND (WAS) V6.0.1.2	990 MB	970 MB
WebSphere Portal V5.1.0.2	2.4 GB, 另加 750 MB 的临时空间	1.5 GB, 另加 750 MB 的临时空间
WebSphere Portal V5.1.0.2 PTF	809 MB	809 MB
IBM DB2 Alphablox V8.3	400® MB, 另加 200 MB 的临时空间	500 MB, 另加 450 MB 的临时空间

对于将安装 WebSphere Business Monitor 数据库的机器，您必须确保有足够的内存和磁盘空间可用于存储和操作所需数据。

系统

安装 WebSphere Business Monitor 的系统必备软件是：

- Windows 2000 Server, service pack 4
- Windows 2000 Advanced Server, service pack 4
- Windows Server 2003 Enterprise Edition service pack 1
- Windows Server 2003 Standard Edition service pack 1
- AIX 5.2, 维护级别 5200-05
- AIX 5.3, 维护级别 5300-02 和 APAR IY58143

软件

WebSphere Business Monitor V6.0.1 环境中每个可安装组件所需的必备软件。

下表列出了所需软件 and 需要软件产品的组件。每行都显示一种必备软件，每列都显示了需要该必备软件的组件。

必备软件	监控器数据库	仪表板客户机 ⁽¹⁾	监控器服务器 ⁽²⁾	注释
IBM DB2 UDB 数据库服务器 V8.2.1	✓	✓	✓	在 Windows 平台上，使用 WebSphere Business Monitor 启动板安装 DB2 以后，您必须关闭启动板和所有命令窗口或浏览器窗口。然后，您可以重新启动“启动板”，并继续进行剩余的安装过程。
DB2 Cube Views V8.2.1	✓	✓		必须将 DB2 Cube Views 与历史数据库安装在同一台机器上。
WebSphere Process Server V6.0			✓	虽然 WebSphere Business Monitor 在 WebSphere Process Server 6.0.0 上运行，它仅支持在 WebSphere Process Server 6.0.1 上运行的应用程序
WebSphere Application Server ND (WAS) V6.0.2.3		✓		
WebSphere Portal V5.1.0.2		✓		
IBM DB2 Alphablox V8.3		✓		如果您在 Windows 2003 系统上安装 IBM DB2 Alphablox，在卸载以前，您必须将文件 <i>Uninstall IBM DB2 Alphablox8.3.exe</i> 的兼容性级别的值设置为“Windows XP”。

1) 仪表板客户机组件只能安装在不含必备软件的机器上。只能使用“启动板”将仪表板客户机组件及其必备软件安装到一台没有安装必备软件的“干净”机器上。在安装“仪表板客户机”组件之前，请不要配置任何必备软件。仪表板客户机所在机器的主机短名称的长度必须限制在 8 个字符以内。

2) 监控器服务器组件只能安装在不含必备软件的机器上。只能使用“启动板”将监控器服务器组件及其必备软件安装到一台没有安装必备软件的“干净”机器上。

重要： 在安装了 WebSphere Process Server V6.0.1 和正在运行 BPEL 应用程序的机器上，需要应用 iFix 来解决内存泄漏问题。需要来自 WebSphere Process Server 支持的 iFix，编号 311825。请参阅 IBM 支持中心以获取进一步信息。

WebSphere Business Monitor 安装指示信息

本信息说明了在您开始安装 WebSphere Business Monitor 前需要了解的内容；列出了受支持的安装方案；并描述了创建必需的数据库、安装监控器服务器和仪表板客户机所采用的步骤。

安装方案

WebSphere Business Monitor V6.0.1 拥有多种组件和功能部件。您可以将其中的每个组件或功能部件单独安装在不同的服务器上，也可在同一台机器上整合一个或多个组件或功能部件。

必须将仪表板客户机单独安装在一台机器上。它不可与监控器服务器组件安装在同一台机器上。

根据您的组织需求，可以执行不同的安装方案。要帮您理解各种可能的组合，以下方案举例说明了一些常用的安装。

方案一

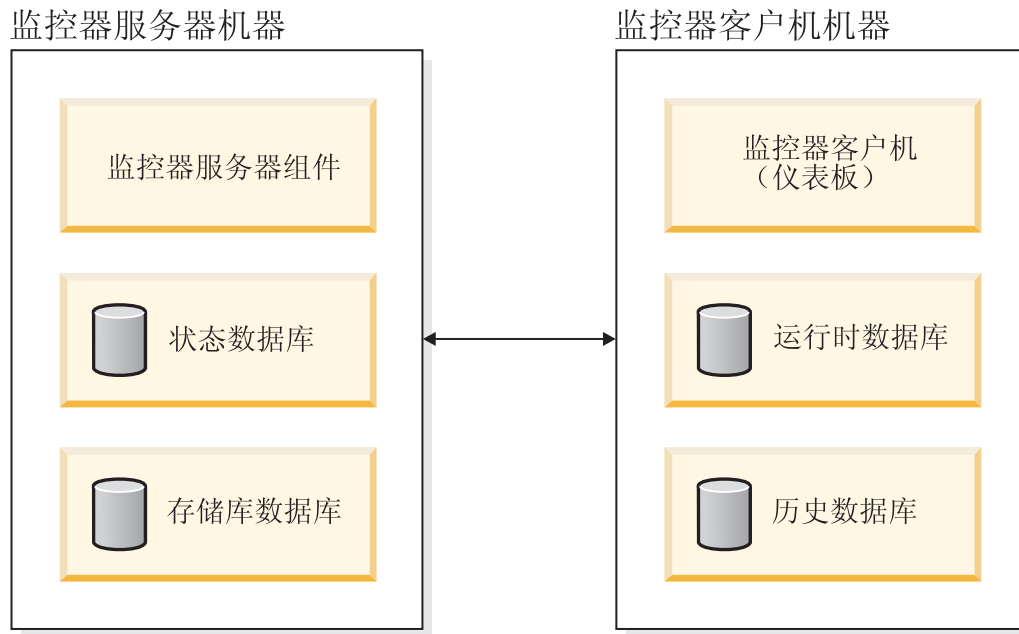
在该方案中，您有两台机器：监控器服务器机器和监控器客户机机器。WebSphere Business Monitor 数据库分布在这两台机器上。

重要：虽然 WebSphere Business Monitor 运行于 Process Server 6.0.0 上，但它仅支持在 Process Server 6.0.1 上运行的应用程序

要在每台机器上安装的组件如下：

- 在监控器服务器机器上：
 - 监控器服务器
 - 状态数据库
 - 存储库数据库
- 在监控器客户机机器上：
 - 仪表板客户机
 - 运行时数据库
 - 历史数据库

下图说明了该方案中机器的分布：



您应该考虑下列各点:

- 虽然 WebSphere Business Monitor 运行于 Process Server 6.0.0 上, 但它仅支持在 Process Server 6.0.1 上运行的应用程序
- 在安装任何组件以前, 必须创建所有 WebSphere Business Monitor 数据库。在开始安装监控器服务器和仪表板客户机组件以前, 应该在监控器服务器机器上创建存储库数据库和状态数据库, 在监控器客户机机器上创建运行时数据库和历史数据库。
- 在客户机机器上创建运行时数据库和历史数据库以前, 必须先在该机器上对存储库数据库进行编目。您可以使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对存储库数据库进行编目。用于对存储库数据库编目的名称必须与服务器机器上存储库数据库的名称匹配。
- 在客户机机器上创建运行时数据库和历史数据库以后, 必须在服务器机器上对运行时数据库进行编目。您可以使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对运行时数据库进行编目。用于对运行时数据库编目的名称必须与客户机机器上运行时数据库的名称匹配。

方案二

在该方案中, 您有三台机器: 数据库服务器、监控器服务器机器和监控器客户机机器。

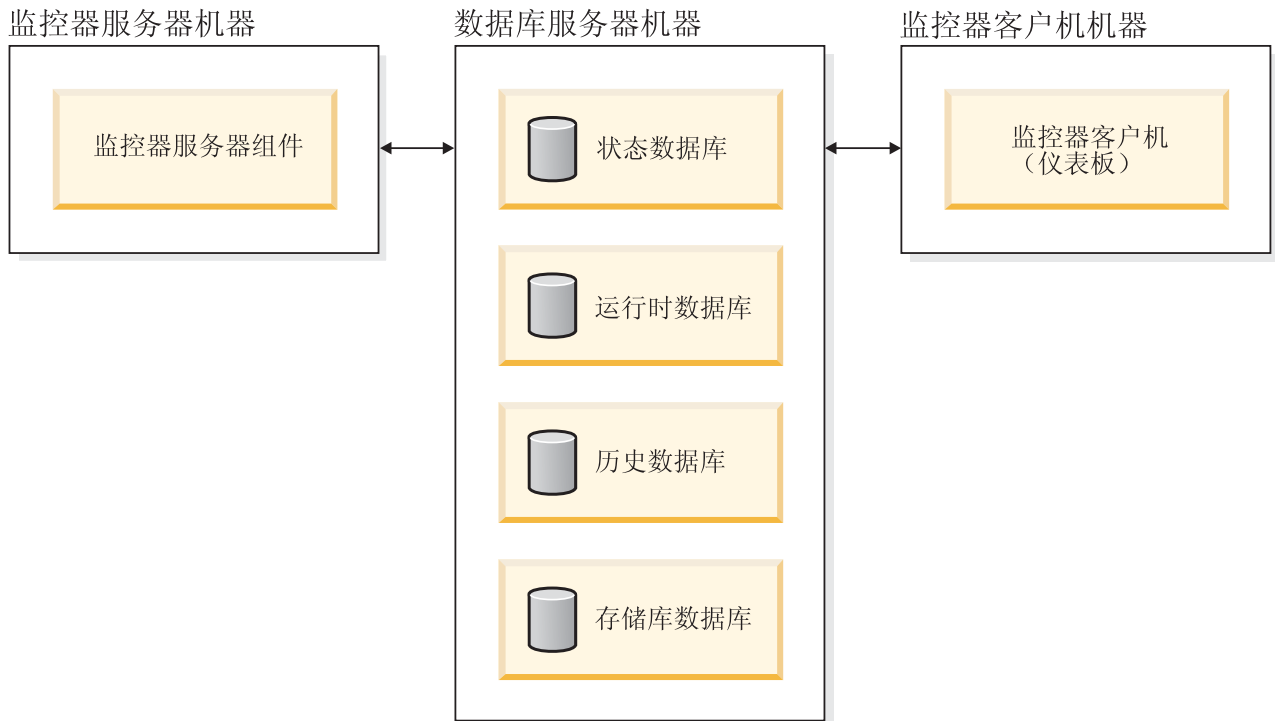
重要: 虽然 WebSphere Business Monitor 运行于 Process Server 6.0.0 上, 但它仅支持在 Process Server 6.0.1 上运行的应用程序

要在每台机器上安装的组件如下:

- 在数据库服务器上:
 - 状态数据库
 - 运行时数据库
 - 历史数据库
 - 存储库数据库
- 在监控器服务器机器上:

- 监控器服务器：包含监控器服务器应用程序（带自适应的操作管理器）和监控器服务器管理控制台（包含监控器服务器、自适应的操作管理器和模式生成器）。
- 在监控器客户机机器上：
 - 仪表板客户机

下图说明了该方案中机器的分布：



您应该考虑下列各点：

- 在安装监控器服务器和仪表板客户机组件以前，必须在数据库服务器上创建所有的 WebSphere Business Monitor 数据库。
- 在安装监控器服务器和仪表板客户机组件以前，必须在监控器服务器机器和监控器客户机机器上对存储库数据库进行编目。您可以使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对存储库数据库进行编目。用于对存储库数据库编目的名称必须与数据库服务器机器上的存储库数据库的名称匹配。
- 在安装监控器服务器组件以前，必须在监控器服务器机器上对状态数据库和运行时数据库进行编目。您可以使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对状态数据库和运行时数据库进行编目。用于对每个数据库编目的名称必须与数据库服务器机器上相应的数据库名称匹配。
- 在安装仪表板客户机组件以前，必须在监控器客户机机器上对运行时数据库和历史数据库进行编目。您可以使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对运行时数据库和历史数据库进行编目。用于对每个数据库编目的名称必须与数据库服务器机器上相应的数据库名称匹配。

方案三

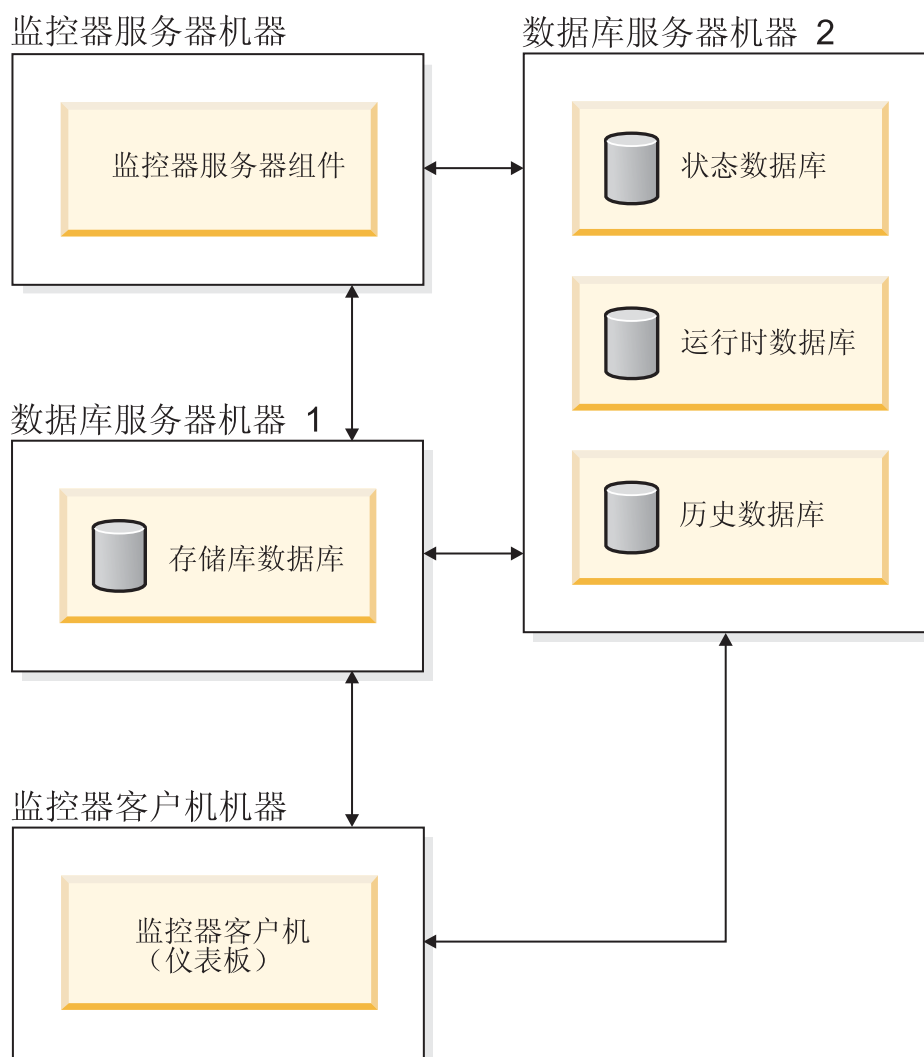
在该方案中，您有四台机器：包含存储库数据库的数据库服务器；包含状态数据库、运行时数据库和历史数据库的数据库服务器；监控器服务器机器和监控器客户机机器。

重要：虽然 WebSphere Business Monitor 运行于 Process Server 6.0.0 上，但它仅支持在 Process Server 6.0.1 上运行的应用程序

要在每台机器上安装的功能部件如下：

- 在第一台数据库服务器机器上：
 - 存储库数据库
- 在第二台数据库服务器机器上：
 - 状态数据库
 - 运行时数据库
 - 历史数据库
- 在监控器服务器机器上：
 - 监控器服务器：包含监控器服务器应用程序（带自适应的操作管理器）和监控器服务器管理控制台（包含监控器服务器、自适应的操作管理器和模式生成器）。
- 在监控器客户机机器上：
 - 仪表板客户机

下图说明了该方案中机器的分布：



您应该考虑下列各点:

- 在安装任何组件以前, 必须创建所有 WebSphere Business Monitor 数据库。在安装监控器服务器和仪表板客户机组件以前, 您应该在第一台数据库服务器机器上创建存储库数据库, 在第二台数据库服务器机器上创建状态数据库、运行时数据库和历史数据库。
- 在第二台数据库服务器机器上创建状态数据库、运行时数据库和历史数据库以前, 必须在第一台数据库服务器机器上创建存储库数据库。
- 在第二台数据库服务器机器上创建状态数据库、运行时数据库和历史数据库以前, 必须在该机器上对存储库数据库进行编目。在将监控器服务器和仪表板客户机组件安装到相应的机器上以前, 应该在这两台机器上对存储库数据库进行编目。您可以使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对存储库数据库进行编目。用于对存储库数据库编目的名称必须与第一台数据库服务器机器上存储库数据库的名称匹配。
- 在安装监控器服务器组件以前, 必须在监控器服务器机器上对状态数据库和运行时数据库进行编目。您可以使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对状态数据库和运行时数据库进行编目。用于对每个数据库编目的名称必须与第二台数据库服务器机器上相应的数据库名称匹配。

- 在安装仪表板客户机组件以前，必须在监控器客户机机器上对运行时数据库和历史数据库进行编目。您可以使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对运行时数据库和历史数据库进行编目。用于对每个数据库编目的名称必须与第二台数据库服务器机器上相应的数据库名称匹配。

注：该方案可用多种方法进行更改。其中一种方法是将数据库分布在两台以上的机器上。例如，每个数据库都可独占一台机器。

WebSphere Business Monitor 启动板

WebSphere Business Monitor 启动板是您用来创建必需的数据库和安装各种 WebSphere Business Monitor 组件的程序。

启动板会检查是否存在 WebSphere Business Monitor 组件所需的全部必备软件。您可以用它来安装任何还未安装的必备软件。

在安装完所有必备软件以后，启动板会调用 WebSphere Business Monitor 安装程序，后者会创建所选的 WebSphere Business Monitor 数据库和安装所选的 WebSphere Business Monitor 组件。

您可以使用该安装程序来：

- 指定安装目录
- 指定数据库连接信息
- 创建各种 WebSphere Business Monitor 数据库
- 安装各种 WebSphere Business Monitor 组件
- 在操作系统上注册产品

重要：在 AIX 平台上，用于解压缩包含启动板的压缩（.tar）文件的父目录必须具有针对所有用户的**读和执行**许可权。请参阅名为向 AIX 平台上的启动板父目录分配许可权的标题，以获取详细信息

在安装必备软件期间，会创建一些用户标识和密码，以供今后在安装各种组件和创建各种数据库时使用。下表显示了在每个必备软件中所创建的用户标识和密码：

在每个必备软件中创建的用户标识和密码

必备软件	用户标识	密码
WebSphere Application Server	admin	
WebSphere Portal	wpsadmin	wpsadmin
DB2	<ul style="list-style-type: none">在 Windows 平台上： db2admin在 AIX 平台上： db2inst1	<ul style="list-style-type: none">在 Windows 平台上： monPa55w0rd在 AIX 平台上： monPa55w
DB2 Alphablox	admin	password

启动板面板

以下是包含在启动板和安装程序中的面板的列表。选中标记指出了每个组件可以使用的面板。不必访问每个面板，这取决于您的选择。如果面板所需信息已由启动板收集，那么安装程序可以跳过这些面板。

监控器组件及其相应的启动板面板

	状态数据库	运行时数据库	历史数据库	存储库数据库	监控器服务器	仪表板客户机
启动板欢迎页面	✓	✓	✓	✓	✓	✓
创建数据库	✓	✓	✓	✓		
选择功能部件					✓	✓
必备软件	✓	✓	✓	✓	✓	✓
存储库数据库信息面板*	✓	✓	✓		✓	✓
软件许可证协议面板	✓	✓	✓	✓	✓	✓
目标面板	✓	✓	✓	✓	✓	✓
创建状态数据库面板	✓					
创建运行时数据库面板		✓				
创建历史数据库面板			✓			
创建存储库数据库面板				✓		
WebSphere Application Server 配置面板					✓	
WebSphere Application Server 安全配置面板（仅在安全的 WebSphere Application Server 环境中出现）。					✓	
操作目录数据库面板					✓	
WebSphere Portal 配置面板						✓
DB2 Alphablox 配置面板						✓
摘要面板	✓	✓	✓	✓	✓	✓
进度面板	✓	✓	✓	✓	✓	✓
完成面板	✓	✓	✓	✓	✓	✓

* 仅当存储库数据库安装在远程机器上，并在创建任何其他数据库或安装任何组件的机器上编目后，才会显示存储库数据库信息面板。

通过启动板安装必备软件

WebSphere Business Monitor 启动板用于安装每个 WebSphere Business Monitor 组件的必备软件。

产品必备软件的安装操作如下所示:

当您选择使用启动板安装必备软件时, 启动板首先在启动板文件目录下的特定位置检查是否存在必备软件安装文件。这是因为, 如果 WebSphere Business Monitor 是从 Web 上下载的, 它会以 1 个或多个 .zip 文件的形式包含所有的产品必备软件。

例如, 如果将已下载的 WebSphere Business Monitor *Launchpad* .zip 文件解压缩到名为 Downloads 的目录, 则应该定位包含 *launchpad.jar* 的目录。该文件位于 root 或下一级子目录中。如果 *launchpad.jar* 位于 *Downloads\CDImage* 目录中, 那么应将所有其他已下载的必备软件解压缩到 *CDImage* 文件夹下的子目录中, 如下表所示:

必备软件目录名称

必备软件	目录名称
DB2 通用数据库™	CDImage\ESE
DB2 Cube Views	CDImage\CUBE
WebSphere Process Server	CDImage\ProcessServer
WebSphere Application Server	CDImage\WAS
WebSphere Portal	CDImage\Portal
WebSphere Portal PTF	CDImage\Portal5102PTF
DB2 Alphablox	CDImage\Alphablox

如果启动板检测到必备软件安装文件存在于上表中适当的位置, 则会继续必备软件的安装。否则, 将出现以下情况:

- 如果需要多张 CD 来安装必备软件, (例如 Windows 上的 WebSphere Portal 和 AIX 上的 DB2 通用数据库), 在 Windows 平台上, 会提示您以下消息: 您的安装介质在 *CD-ROM* 中吗? 或在 AIX 平台上, 会出现以下消息: 安装映像 *在 CD 上* 或在一个本地可访问的硬盘驱动器上吗?
 - 如果您单击**是**(在 Windows 平台上)或单击 **CD**(在 AIX 平台上), 这意味着必备软件的安装文件在 CD 上。在这种情况下, 可能会发生以下情况:
 - 在 Windows 平台上, 会提示您输入 CD 驱动器盘符。
 - 在 AIX 平台上:
 1. 将卸下 CD 驱动器。
 2. 然后提示您装入正确的 CD。
 3. 这时会安装 CD 驱动器。
 4. 然后将文件复制到 \$TEMP 目录中。

重复该过程, 直到复制完所需的全部 CD, 然后开始安装必备软件。

如果您在任何时候插入错误的 CD, 那么将清除临时目录, 退出必备软件的安装, 返回启动板。

然后, 将提示您将 CD **复制到**硬盘驱动器位置。启动板会提示您定位 CD 的位置, 然后将其复制到所选硬盘驱动器上的一个临时目录。这使您可以运行无人看管的安装, 而不会在安装期间提示您插入磁盘。接下来, 会提示您用于安装必备软件的盘符, 然后开始安装。

在完成必备软件的安装（成功或失败）后，会清除必备软件所复制到的临时目录。

- 如果您单击**否**（在 Windows 平台上）或单击**硬盘驱动器**（在 AIX 平台上），则表示将必备软件安装文件存放在硬盘驱动器上。在这种情况下，会出现一个文件浏览器窗口，让您选择硬盘驱动器位置，如下所示：
 - 在 Windows 平台上，可以选择安装介质的父位置（在上述示例中，为 *CDImage* 文件夹），或直接选择必备软件文件夹（例如，*ESE* 和 *CUBE* 等）。
 - 在 AIX 平台上，选择必备软件文件夹（例如，*ESE* 和 *CUBE* 等）。

重要：AIX 平台上的 WebSphere Application Server 和 WebSphere Process Server 不支持文件选择对话框，因此不会显示。这就意味着在 AIX 平台上，通过硬盘驱动器安装 WebSphere Application Server 和 WebSphere Process Server 时，安装映像必须位于缺省位置。

启动板将在该位置检查预期安装文件是否存在，如果找到它们，将继续进行安装。否则，将提示您选择其他的目录或驱动器，并会提供取消安装的选项。

- 如果在 Windows 上安装必备软件只需一张 CD，或您在 AIX 平台上单击**硬件驱动器**，则会出现一个文件浏览器窗口，让您选择硬件驱动器或 CD-ROM 位置。在这种情况下，启动板并不关心是从 CD 还是硬盘驱动器进行安装。
 - 在 Windows 平台上，可以选择 CD-ROM 的盘符或者安装介质的父位置（在上述示例中，为 *CDImage* 文件夹），或者直接选择必备软件文件夹（例如，*ESE*、*CUBE* 或 *ProcessServer* 等）。
 - 在 AIX 平台上，您可以选择必备软件文件夹（例如，*ESE*、*CUBE*、*ProcessServer* 等）。

启动板将在该位置检查预期安装文件是否存在，如果找到它们，将继续进行安装。否则，将提示您选择其他的目录或驱动器，并会提供取消安装的选项。

重要：AIX 平台上的 WebSphere Application Server 和 WebSphere Process Server 不支持文件选择对话框，因此不会显示。这就意味着在 AIX 平台上，通过硬盘驱动器安装 WebSphere Application Server 和 WebSphere Process Server 时，安装映像必须位于缺省位置。

数据输入惯例

当您输入数据、创建路径、命名文件夹和文件时，您应该清楚一些需求。

在启动安装过程以前，建议您阅读 *WebSphere Business Monitor* 安装自述文件和安装方案的规划。

- 在 AIX 平台上，当输入路径时，请使用正斜杠，而不是反斜杠。
- 在 AIX 平台上，文件夹与文件的名称和路径是区分大小写的。
- 您在安装期间指定的文件夹与文件的名称和路径不应该包含空格。（例如，WebSphere Business Monitor 安装目录不应包含空格，如：C:\IBM\WebSphere\Monitor）。
- 使用尽可能短的路径来避免任何 I/O 故障的发生。
- WebSphere Business Monitor 启动板在目录名称中不支持阿拉伯字符。
- 请确保用于安装的用户帐户拥有所有必需的权限。例如，使用不具有访问 WebSphere Portal 或数据库权限的用户帐户，将导致安装失败。

运行启动板

WebSphere Business Monitor 启动板是通过从产品 CD 或从您解压缩从因特网下载的压缩文件内容的位置，运行名为 *Launchpad.bat* 的批处理文件来启动的。

当您启动启动板时，会出现主窗口。您可以执行以下这些常规步骤：

1. 在启动板主窗口，单击**欢迎**以显示启动板简介。当您启动“启动板”时，会出现该窗口。
2. 要开始监控器数据库创建过程，请单击**创建数据库**。
3. 要启动监控器组件安装过程，请单击**安装产品**。
4. 要退出启动板，请单击**退出**。

创建 WebSphere Business Monitor 数据库

您可以使用 WebSphere Business Monitor 启动板来创建 WebSphere Business Monitor 数据库：状态数据库、运行时数据库、历史数据库和存储库数据库。启动板可以通过运行一组数据库脚本来创建数据库。

这些脚本包含创建数据库所需的 SQL 语句，用配置值来配置它们，定义表空间，然后创建静态数据库和索引。在创建历史数据库以前，必须安装 DB2 Cube Views。

在使用启动板进行安装期间，您可以随时访问**进度**面板，以检查安装状态。在显示该面板时，所有按钮都处于禁用状态。

创建状态数据库、运行时数据库和历史数据库后，每个数据库的以下信息都存储在存储库数据库中：

- 数据库名称
- 数据库模式
- 数据库类型
- 运行所创建数据库的主机的名称
- 运行所创建数据库的操作系统

在创建其他数据库之前，或在创建其他数据库时，必须创建存储库数据库。

重要： 如果为 WebSphere Business Monitor 数据库以前，您必须除去或删除所有为先前一次 WebSphere Business Monitor 安装所创建的数据库。或者，您可以指定与任何先前创建的 WebSphere Business Monitor 数据库不同的数据库名称。

要使用启动板来创建一个或多个数据库，请完成以下步骤：

1. 在启动板主窗口上，请单击**创建数据库**。
2. 在**创建数据库**窗口上，请选择每个您想创建的数据库旁边的复选框，然后单击**下一步**。您可以创建四种数据库：状态数据库、运行时数据库、历史数据库和存储库数据库。选择**数据库**选项旁边的复选框，以选择下面的所有数据库。
3. 在**必备软件**窗口上，启动板会显示数据库必备软件的状态。状态有：
 - **已安装：** 表示已经安装了数据库必备软件。
 - **未安装：** 表示没安装数据库必备软件，或安装的必备软件版本不受支持。如果未安装数据库必备软件（DB2），则单击必备软件的名称以展开该部分，然后单击**安装**以安装它。然后，启动板会从**必备软件**窗口安装 DB2。如果已安装的 DB2 版本不受支持，则会显示一条消息，让您退出启动板然后手工升级软件。

重要: 为了避免在 WebSphere Portal PTF 安装期间发生错误, 您必须确保在安装 DB2 通用数据库以前, 将主机短名称限制在 8 个字符以内。如果您需要更改主机短名称, 必须更改它, 重新引导机器, 然后安装 DB2。

重要: 在使用 WebSphere Business Monitor 启动板安装 DB2 以后, 您必须进行以下操作:

- 在 Windows 平台上: 关闭启动板和所有命令窗口或浏览器窗口。在您尝试安装任何功能部件以前, 请确保已启动 DB2。您可以通过输入“db2start”命令, 来启动 DB2。然后, 您可以重新启动“启动板”, 并继续进行剩余的安裝过程。
 - 在 AIX 平台上: 执行以下操作:
 - a. 退出启动板。
 - b. 创建 /.profile 并添加行: ./home/db2inst1/sqllib/db2profile (注: 在句点和第一个斜杠之间有一个空格)。
 - c. 将 /.dtprofile 的最后一行的注释取消
 - d. 注销。
 - e. 重新登录。
 - f. 通过输入“db2start”命令来启动 DB2
 - g. 重新启动启动板, 并继续进行剩余的安裝过程。
4. 安装数据库必备软件之后, 单击**启动数据库创建**以启动 WebSphere Business Monitor 安装程序。启动板确定存储库数据库的状态。有三种可能的状态:
- a. 如果当前机器上有存储库数据库, 则安装继续, 安装程序会启动。
 - b. 如果不存在存储库数据库, 而您在**创建数据库**窗口上选择了存储库数据库, 则安装继续, 会启动安装程序。
 - c. 如果不存在存储库数据库, 而您也没有在**创建数据库**窗口上选择存储库数据库, 将显示以下信息:

“在 CommonInstallParam.tcl 文件中无法找到存储库数据库信息。如果远程机器上存在存储库数据库, 则要确保已在当前机器上对该数据库进行编目, 然后单击**确定**以输入数据库信息。如果打算在当前机器上创建存储库数据库, 则单击**取消**以停止当前安装, 然后使用启动板创建存储库数据库。”

您可以执行以下的某种操作:

- 1) 如果打算在当前机器上安装存储库数据库, 请单击**取消**以停止安装。然后单击**上一步**以返回**创建数据库**窗口, 并选择存储库数据库。
- 2) 如果已经在远程机器上创建了存储库数据库, 则要确保已在当前机器上对该数据库进行了编目。您必须使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对数据库进行编目。然后单击**确定**, 显示**存储库数据库信息**对话框, 您可在其中输入以下存储库数据库信息:
 - 数据库名称
 - 具有 DB2 管理权限的有效用户的用户标识。
 - 用户标识的密码
 - 密码确认

输入必需信息，然后单击**确定**以启动安装程序。如果您单击**取消**，安装将终止。

5. 当安装程序启动时，会出现软件许可证协议面板。请仔细阅读许可证协议，然后选择“**我接受 IBM 条款和非 IBM 条款**”，接受该协议。单击**下一步**继续。如果选择“**我不接受许可证协议中的条款**”，然后单击**下一步**，则会出现一条消息，要求您确认所做的选择。单击**是**，会退出安装。单击**否**，返回到软件许可证协议面板。
6. 在**目标**面板上，您可以指定安装 WebSphere Business Monitor 组件的位置。在 Windows 平台上，缺省目录路径和名称是 C:\IBM\WebSphere\Monitor；在 AIX 平台上，是 /opt/IBM/WebSphere/Monitor。您可以接受缺省路径，或单击**浏览**然后选择其他目录以将该路径更改成新目录。单击**下一步**继续。
7. 要在**创建状态数据库**面板上**创建状态数据库**，请输入创建状态数据库所需的信息。该数据库名称和数据库模式将存储在存储库数据库中。请填写下列字段：
 - a. 在**名称**字段中，请输入数据库名称。
 - b. 在**模式**字段中，输入数据库模式。
 - c. 在**用户标识**字段中，请输入一个具有 DB2 管理权限的用户标识。
 - d. 在**密码**字段中，请输入用户标识的密码。
 - e. 在**备份目录**字段中，输入用于数据库备份的目录路径。单击**浏览**以选择该目录。

重要：“备份目录”的路径和名称不能包含任何空格。否则，备份会失败。

- f. 在**表空间目录**中，请输入数据库表空间目录的路径。单击**浏览**以选择该目录。
 - g. 单击**下一步**继续。
8. 要在**创建运行时数据库**面板上**创建运行时数据库**，请输入创建运行时数据库所需的信息。该数据库名称和数据库模式将存储在存储库数据库中。请填写下列字段：
 - a. 在**名称**字段中，请输入数据库名称。
 - b. 在**模式**字段中，输入数据库模式。
 - c. 在**用户标识**字段中，请输入一个具有 DB2 管理权限的用户标识。
 - d. 在**密码**字段中，请输入用户标识的密码。
 - e. 在**备份目录**字段中，输入用于数据库备份的目录路径。单击**浏览**以选择该目录。

重要：“备份目录”的路径和名称不能包含任何空格。否则，备份会失败。

- f. 在**表空间目录**字段中，请输入数据库表空间目录的路径。单击**浏览**以选择该目录。
 - g. 单击**下一步**继续。
9. 要在**创建历史数据库**面板上**创建历史数据库**，请输入创建历史数据库所需的信息。该数据库名称和数据库模式将存储在存储库数据库中。请填写下列字段：
 - a. 在**名称**字段中，请输入数据库名称。
 - b. 在**模式**字段中，输入数据库模式。
 - c. 在**用户标识**字段中，请输入一个具有 DB2 管理权限的用户标识。
 - d. 在**密码**字段中，请输入用户标识的密码。

- e. 单击**下一步**继续。
10. 要在**创建存储库数据库**面板上**创建存储库数据库**，请输入创建存储库数据库所需的信息。存储库数据库包含有关其他数据库（状态数据库、运行时数据库和历史数据库）的信息。请填写下列字段：
 - a. 在**名称**字段中，请输入数据库名称。
 - b. 在**模式**字段中，请不要输入任何内容。数据库模式信息已输入，是无法更改的。
 - c. 在**用户标识**字段中，请输入一个具有 DB2 管理权限的用户标识。
 - d. 在**密码**字段中，请输入用户标识的密码。
 - e. 单击**下一步**继续。
11. 您的选择摘要会显示在**摘要**面板上。它包含目标目录的信息、所选功能部件和组件的列表，以及用于安装的总磁盘空间大小。单击**下一步**，开始安装所选功能部件和组件。

向导会检查磁盘空间，验证是否有足够的空间来安装所选的功能部件。如果所选驱动器中没有足够的磁盘空间，会用一条警告消息通知您。这时**下一步**按钮是禁用的。单击**上一步**，返回到**摘要**面板。在指定的驱动器上释放足够的空间，并再次单击**下一步**，开始安装所选的组件。如果您无法释放足够的空间，可通过重新使用**目标**面板，更改目标目录。如果有足够的磁盘空间，会出现**进度**面板，显示安装进度。该面板显示时，只有**取消**按钮是可用的。**取消**按钮用于中止数据库的创建。
12. 完成安装之后，在**完成**面板上，单击**完成**，退出安装程序。

安装监控器服务器组件

您可以使用启动板来安装监控器服务器组件。

在可以安装监控器服务器组件以前，必须已创建以下数据库：

- 存储库
- 状态
- 运行时

在安装期间使用启动板，您可以在任何时候访问**进度**面板，以检查安装状态。当显示该面板时，将禁用除**取消**按钮以外的所有按钮。

重要：必须将监控器服务器安装在单独的节点上。

要使用启动板安装监控器服务器组件，请完成以下步骤：

1. 在启动板主窗口上，单击**安装产品**。
2. 在**选择功能部件**窗口上，选择**监控器服务器**，安装监控器服务器组件（包含自适应的操作管理器、模式生成器和 WebSphere Business Monitor 管理控制台扩展。该扩展是对 WebSphere Application Server 管理控制台的扩展，用于管理监控器服务器、自适应的操作管理器和模式生成器。如果已将该组件安装在系统上，就已选择了这些组件，而且复选框是禁用的。

在选择了需要安装的组件以后，请单击**下一步**。这样会显示**必备软件**窗口。

3. 在**必备软件**窗口中，会显示监控器服务器组件的所有必备软件及其安装状态。状态包括以下几种：

- **已安装：** 表示已经安装了必备软件。
- **未安装：** 表示未安装必备软件，或者安装了不受支持的必备软件版本。如果未安装必备软件，可单击必备软件的名称以展开该部分，然后单击**安装**，进行安装。如果安装了不受支持的必备软件，则会显示一条消息，询问您是否要退出启动板然后手工升级软件。

请参阅安装自述文件中的必备软件部分以获取有关该组件的必备软件的详细信息。

重要： 在使用 WebSphere Business Monitor 启动板安装 DB2 以后，您必须进行以下操作：

- 在 Windows 平台上：关闭启动板和所有命令窗口或浏览器窗口。在您尝试安装任何功能部件以前，请确保已启动 DB2。您可以通过输入“db2start”命令，来启动 DB2。然后，您可以重新启动“启动板”，并继续进行剩余的安装过程。
 - 在 AIX 平台上：执行以下操作：
 - a. 退出启动板。
 - b. 创建 /.profile 并添加行： ./home/db2inst1/sqllib/db2profile（注：在句点和第一个斜杠之间有一个空格）。
 - c. 将 /.dtprofile 的最后一行的注释取消
 - d. 注销。
 - e. 重新登录。
 - f. 通过输入“db2start”命令来启动 DB2
 - g. 重新启动启动板，并继续进行剩余的安装过程。
4. 安装所有必备软件之后，单击**启动监控器安装**以启动 WebSphere Business Monitor 安装程序。启动板将确定所选功能部件需要的数据库状态。有几种可能的状态：
- a. 如果当前机器上存在所有的数据库，安装将继续，会启动安装程序。
 - b. 如果当前机器上不存在存储库数据库，将显示下列消息：

“在 CommonInstallParam.tcl 文件中无法找到存储库数据库信息。如果远程机器上存在存储库数据库，则要确保已在当前机器上对该数据库进行编目，然后单击**确定**以输入数据库信息。如果打算在当前机器上创建存储库数据库，则单击**取消**以停止当前安装，然后使用启动板创建存储库数据库。”

如果已经在远程机器上创建了存储库数据库，则要确保已在当前机器上对该数据库进行了编目。您必须使用 DB2 命令或 DB2 控制中心对数据库进行编目。然后单击消息上的**确定**以显示**存储库数据库信息**对话框，在该对话框中，您可以为存储库数据库输入下列信息：

- 数据库名称
- 具有数据库管理特权的有效用户的标识。
- 有效用户标识的密码。
- 密码确认

输入必需的信息，然后单击**确定**以启动安装程序。如果您在**存储库数据库信息**面板或在消息中单击**取消**，安装将终止。

- c. 如果存储库数据库存在，或已在当前机器上进行编目，并且该数据库包含其他数据库的信息，启动板会从存储库数据库读取信息，然后启动安装程序。如果已经在远程机器上创建了状态数据库和运行时数据库，请确保在当前机器上对这些数据库进行了编目。您必须使用 **DB2 命令**或 **DB2 控制中心**对数据库进行编目。用于对每个数据库编目的名称必须与远程机器上相应的数据库名称匹配。
 - d. 如果当前机器上存在存储库数据库，或者已在当前机器上对它进行了编目，但它不包含其他数据库的信息（没有创建其他数据库），则会为每个缺少的数据库显示一条消息。该消息通知您存储库数据库或 `commonInstallParam.tcl` 中不存在数据库，您必须在安装所选功能以前创建数据库。在消息上，单击**确定**以取消安装。转至创建 **WebSphere Business Monitor** 数据库以创建缺少的数据库。
5. 当安装程序启动时，会出现**软件许可证协议**面板。请仔细阅读许可证协议，然后选择**“我接受 IBM 条款和非 IBM 条款”**，接受该协议。然后单击**下一步继续**。如果选择**“我不接受许可证协议中的条款”**，然后单击**下一步**，则会出现一条消息，要求您确认所做的选择。单击**是**，会退出安装。单击**否**，返回到**软件许可证协议**面板。
6. 在**目标**面板上，您可以指定安装组件的位置。如果您已在安装监控器服务器的同一台机器上定义了 **WebSphere Business Monitor** 数据库，将不显示**目标**面板。在 **Windows** 平台上，缺省目录路径和名称是 `C:\IBM\WebSphere\Monitor`；在 **AIX** 平台上，是 `/opt/IBM/WebSphere/Monitor`。您可以接受缺省路径，或单击**浏览**然后选择其他目录，将该路径更改成新目录。单击**下一步继续**。
7. 在 **WebSphere Application Server 配置**面板上，您可以输入当前 **WebSphere Application Server** 安装的配置：
- a. 在**概要文件名称**字段中，请输入包含指定单元格的概要文件名称。（缺省情况下，该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要，可以更改该值，但尽量不要超过 8 个字符。）
 - b. 在**单元名称**字段中，请输入包含指定节点的单元。（缺省情况下，该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要，可以更改该值，但尽量不要超过 18 个字符。）
 - c. 在**节点名**字段中，请在存在特定应用程序服务器的位置输入节点。（缺省情况下，该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要，可以更改该值，但尽量不要超过 8 个字符。）
 - d. 在**服务器名**字段中，请输入用于安装所选组件的应用程序服务器的名称。（缺省情况下，该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要，可以更改该值。）
 - e. 在**生成目录**字段中，请输入在使用 **WebSphere Business Monitor** 管理控制台导入业务度量模型时使用的生成目录的名称。
 - f. 单击**下一步继续**。
8. 如果将监控器服务器安装在一个启用了 **WebSphere Application Server** 安全性的系统上，将显示另一个名为 **WebSphere Application Server 安全性配置**的面板。在该面板上，请填写下列字段：

- a. 在**用户标识**字段中，请输入有效用户（具有权限启动和停止 WebSphere Application Server）的用户标识。当您通过 WebSphere Application Server 管理控制台启用 WebSphere Application Server 安全性时，会定义该用户标识。
- b. 在**密码**字段中，请输入已输入的用户标识的密码
- c. 在**确认密码**字段中，再次输入密码来进行确认。
- d. 单击**下一步**继续。

注：在安装监控器服务器以后，如果打算启用 WebSphere Application Server 全局安全性，您必须在启用全局安全性以前，用有效的用户标识和密码来更新认证别名。

9. 在**操作目录数据库**面板上，请输入自适应的操作管理器数据库（操作目录）的数据库信息。在将监控器服务器安装在本地机器上时，会创建操作目录数据库。请填写下列字段：
 - a. 在**名称**字段中，请输入操作目录数据库名称。
 - b. 在**主机名**字段中，请输入操作目录数据库的主机名或 IP 地址。该字段的值应该是用于创建操作目录的本地主机的名称或 IP 地址。
 - c. 在**端口号**字段中，请输入操作目录数据库的端口号。
 - d. 在**用户标识**字段中，请输入一个具有 DB2 管理权限的有效用户的标识。
 - e. 在**密码**字段中，请输入用户标识的密码。
 - f. 单击**下一步**继续。
10. 您的选择摘要会显示在**摘要**面板上。它包含目标目录的信息，所选组件的列表，以及将用于安装的总磁盘空间量。单击**下一步**，开始安装监控器服务器组件。

向导会检查磁盘空间，验证是否有足够的空间来安装监控器服务器组件。如果所选驱动器中没有足够的磁盘空间，会用一条警告消息通知您。这时**下一步**按钮是禁用的。单击**上一步**，返回到**摘要**面板。在指定的驱动器上释放足够的空间，并再次单击**下一步**，开始安装所选的组件。如果您无法释放足够的空间，可通过重新使用**目标**面板，更改目标目录。如果有足够的磁盘空间，会出现**进度**面板，显示安装进度。该面板显示时，只有**取消**按钮是可用的。**取消**按钮用于中止监控器服务器的安装。

11. 完成安装之后，在**完成**面板上，单击**完成**，退出安装程序。

安装仪表板客户机组件

您可以使用启动板来安装仪表板客户机组件。

WebSphere Business Monitor 安装过程可以安装仪表板客户机组件，而无需创建必需的仪表板和视图。在您完成安装以后，需要在 WebSphere Portal 中创建这些视图。

重要：仪表板客户机组件只能安装在一台不包含必备软件的机器上。必须仅使用启动板将仪表板客户机组件及其必备软件安装到一台以前没有安装必备软件的机器上。在安装仪表板客户机组件以前，请不要配置任何必备软件。

在使用启动板进行安装期间，您可以随时访问**进度**面板，以检查安装状态。在显示该面板时，所有按钮都处于禁用状态

在可以安装仪表板客户机组件以前，必须已创建以下数据库：

- 存储库

- 运行时
- 历史

要使用启动板安装仪表板客户机组件，请完成以下步骤：

1. 在启动板主窗口上，单击**安装产品**。
2. 在**选择功能**窗口上，选择仪表板客户机组件，然后单击**下一步**。这样会显示**必备软件**窗口。
3. 在**必备软件**窗口中，会显示仪表板客户机组件的所有必备软件及其安装状态。状态包括以下几种：
 - **已安装：** 表示已经安装了必备软件。
 - **未安装：** 表示未安装必备软件，或者安装了不受支持的必备软件版本。如果未安装必备软件，可单击必备软件的名称以展开该部分，然后单击**安装**，进行安装。如果安装了不受支持的必备软件，则会显示一条消息，询问您是否要退出启动板然后手工升级软件。

请参阅安装自述文件中的必备软件部分，以获取有关该组件必备软件的详细信息。

重要： 为了避免在安装 WebSphere Portal PTF 期间发生错误，您必须确保在安装 DB2 通用数据库以前，将主机短名称限制在 8 个字符以内。如果您需要更改主机短名称，必须更改它，重新引导机器，然后安装 DB2。如果您必须使用更长的主机名，请参阅名为安装带长主机名的“仪表板客户机”标题，以获取如何解决该问题的详细信息。

重要： 在使用 WebSphere Business Monitor 安装 DB2 之后，您必须执行下列操作：

- 在 Windows 平台上：关闭启动板和所有命令窗口或浏览器窗口。在您试图安装任何功能部件以前，请确保已启动 DB2。您可以通过输入“db2start”命令来启动 DB2。然后，您可以重新启动“启动板”，并继续进行剩余的安装过程。
 - 在 AIX 平台上：执行以下操作：
 - a. 退出启动板。
 - b. 创建 /.profile 并添加行：./home/db2inst1/sqllib/db2profile（注：在句点和第一个斜杠之间有一个空格）。
 - c. 将 /.dtpfile 的最后一行的注释取消
 - d. 注销。
 - e. 重新登录。
 - f. 通过输入“db2start”命令来启动 DB2
 - g. 重新启动启动板，并继续进行剩余的安装过程。
4. 安装所有必备软件之后，单击**启动监控器安装**以启动 WebSphere Business Monitor 安装程序。启动板确定了所选功能部件需要的数据库状态。有几种可能的状态：
 - a. 如果当前机器上有所有的数据库，安装将继续，会启动安装程序。
 - b. 如果当前机器上没有存储库数据库，会显示下列消息：

“在 CommonInstallParam.tcl 文件中无法找到存储库数据库信息。如果远程机器上存在存储库数据库，则要确保已在当前机器上对该数据库进行编目，然后单

击**确定**以输入数据库信息。如果打算在该机器上安装“存储库”数据库，请单击**取消**以停止当前安装，然后使用“启动板”来创建“存储库”数据库。

如果已经在远程机器上创建了存储库数据库，则要确保已在当前机器上对该数据库进行了编目。您必须使用 **DB2 命令**或 **DB2 控制中心**对数据库进行编目。然后单击消息上的**确定**以显示**存储库数据库信息**对话框，在该对话框中，您可以为存储库数据库输入下列信息：

- 数据库名称
- 具有管理特权的有效用户的标识
- 用户标识的密码
- 密码确认

输入必需的信息，然后单击**确定**以启动安装程序。如果您在**存储库数据库信息**或在消息中单击**取消**，安装将终止。

- c. 如果存储库数据库存在，或已在当前机器上进行编目，并且该数据库包含其他数据库的信息，启动板会从存储库数据库读取信息，然后启动安装程序。如果已经在远程机器上创建了运行时数据库和历史数据库，请确保在当前机器上对这些数据库进行了目录。您必须使用 **DB2 命令**或 **DB2 控制中心**对数据库进行编目。用于对每个数据库编目的名称必须与远程机器上相应的数据库名称匹配。
 - d. 如果当前机器上存在存储库数据库，或者已在当前机器上对它进行了编目，但它不包含其他数据库的信息（没有创建其他数据库），则会为每个缺少的数据库显示一条消息。该消息通知您存储库数据库或 `commonInstallParam.tcl` 中不存在数据库，您必须在安装所选功能以前创建数据库。在消息上，单击**确定**以取消安装。转至创建 **WebSphere Business Monitor** 数据库来创建缺少的数据库。
5. 当安装程序启动时，会出现**软件许可证协议**面板。请仔细阅读许可证协议，然后选择“**我接受所有 IBM 和非 IBM 条款**”以接受协议。然后单击**下一步继续**。如果选择“**我不接受许可证协议中的条款**”，并单击**下一步**，会出现一条消息，要求您确认所做的选择。单击**是**，会退出安装。单击**否**，返回到**软件许可证软件**面板。
 6. 在**目标**面板上，您可以指定安装 **WebSphere Business Monitor** 组件的位置。如果您未在安装“仪表板客户机”的机器上定义 **WebSphere Business Monitor** 数据库，将不显示**目标**面板。缺省目录路径和名称是 `C:\IBM\WebSphere\Monitor`（在 Windows 平台上）和 `/opt/IBM/WebSphere/Monitor`（在 AIX® 平台上）。您可以接受缺省路径，或者通过单击**浏览**并选择其他目录，将该路径更改为新目录。单击**下一步继续**。
 7. 在 **WebSphere Portal 信息**面板上，请输入有关安装仪表板客户机组件的 **WebSphere Portal** 服务器的必需信息。
 - a. 在**概要文件名称**字段中，请输入包含特定单元的概要文件名称，或单击**浏览**来选择概要文件。（缺省情况下，该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要，可以更改该值，但尽量不要超过 8 个字符。）
 - b. 在**单元名称**字段中，请输入包含特定节点的单元名称。（缺省情况下，该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要，可以更改该值，但尽量不要超过 18 个字符。）
 - c. 在**节点名**字段中，请输入指定应用程序服务器所在节点的名称。（缺省情况下，该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要，可以更改该值，但尽量不要超过 8 个字符。）

- d. 在**服务器名字**字段中, 请输入安装 WebSphere Portal 的应用程序服务器名称。(缺省情况下, 该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要, 可以更改该值。)
 - e. 在**门户网站用户标识**字段中, 输入有效用户的用户标识。
 - f. 在**密码**字段中, 请输入用户标识的密码。
 - g. 在**配置主机名**字段中, 请输入用于创建 WebSphere Portal 应用程序服务器的主机的名称。
 - h. 在**配置端口**字段中, 请输入用于访问 WebSphere Portal 配置实用程序的端口号。
 - i. 在**过程服务器 (BPEL) 主机名**字段中, 输入用于安装 WebSphere Process Server 6.0.1 的机器的主机名。
 - j. 在**过程服务器 (BPEL) 引导程序端口**字段中, 输入 WebSphere Process Server (BPEL) 机器上的引导程序端口。
 - k. 单击**下一步**继续。
8. 在 **DB2 Alphablox 配置**面板上, 请输入以下有关 DB2 Alphablox 的信息:
- a. 在**安装目录**字段中, 请输入 DB2 Alphablox 安装目录的名称, 或单击**浏览**来选择目录。(缺省情况下, 该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要, 可以更改该值。)
 - b. 在**用户标识**中, 请输入 DB2 Alphablox 有效用户的用户标识。(缺省情况下, 该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要, 可以更改该值。)
 - c. 在**密码**字段中, 请输入用户标识的密码。(缺省情况下, 该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要, 可以更改该值。)
 - d. 在**主机名**字段中, 请输入用于安装 DB2 Alphablox 的主机的名称。(缺省情况下, 该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要, 可以更改该值。)
 - e. 在 **Telnet 端口**字段中, 请输入用于访问 DB2 Alphablox Telnet 实用程序的端口号。(缺省情况下, 该字段将用由启动板传递给安装程序的信息填充。如果需要, 可以更改该值。)
 - f. 要将 WebSphere Business Monitor 主题设置成 AlphaBlox 的缺省主题, 请选择将 **WebSphere Business Monitor** 设置成 **DB2 Alphablox 缺省主题**复选框。
 - g. 要将 WebSphere Business Monitor 主题设置成 WebSphere Portal 的缺省主题, 请选择将 **WebSphere Business Monitor** 设置成 **WebSphere Portal 缺省主题**复选框。
 - h. 要在登录到 WebSphere Portal 时使用 WebSphere Business Monitor 欢迎页面来代替缺省的 WebSphere Portal 欢迎页面, 请选择为 **WebSphere Portal 使用 WebSphere Business Monitor 欢迎页面**复选框。
 - i. 单击**下一步**继续。
9. 您的选择摘要会显示在**摘要**面板上。它包含目标目录的信息, 所选组件的列表, 以及将用于安装的总磁盘空间量。单击**下一步**, 开始安装仪表板客户机组件。

向导会检查磁盘空间, 验证是否有足够的空间来安装仪表板客户机组件。如果所选驱动器中没有足够的磁盘空间, 会用一条警告消息通知您。这时**下一步**按钮是禁用的。单击**上一步**, 返回到**摘要**面板。在指定的驱动器上释放足够的空间, 并再次单击**下一步**, 开始安装所选的组件。如果您无法释放足够的空间, 可通过重

新使用**目标**面板，更改目标目录。如果有足够的磁盘空间，会出现**进度**面板，显示安装进度。该面板显示时，只有**取消**按钮是可用的。**取消**按钮用于中止仪表板客户机的安装。

10. 完成安装之后，在**完成**面板上，单击**完成**，退出安装程序。

注：完成仪表板客户机的安装以后，WebSphere Portal 将处于**已停止**状态。如果它仍处于已启动状态，则在尝试查看任何已安装的仪表板门户网站页面之前，请确保先停止 WebSphere Portal，然后再重新启动它。

注：确保将 **wbmonitor** 主题应用到 DB2 Alphablox。要选择 DB2 Alphablox 主题，请打开 DB2 Alphablox，选择**管理** → **常规属性** → **系统**，从缺省 **HTML 客户机**主题列表中选择 **wbmonitor**，然后单击**保存**。

卸载 WebSphere Business Monitor

您需要使用卸载过程来卸载先前由启动板安装的 WebSphere Business Monitor 组件。

卸载过程可以删除由安装过程创建的任何 WebSphere Application Server 资源，不包括安装目录和其他日志文件。WebSphere Business Monitor 数据库卸载过程只除去用于创建这些数据库的文件，而不会删除数据库。您可以根据需要，使用 DB2 控制中心或 DB2 命令来手工删除数据库。

重要：WebSphere Business Monitor 卸载过程不会除去或删除任何已经创建的 WebSphere Business Monitor 数据库。如果您想使用相同的数据库名称，在安装 WebSphere Business Monitor 并创建 WebSphere Business Monitor 数据库以前，您必须除去或删除所有为先前的 WebSphere Business Monitor 安装所创建的数据库。或者，您可以指定与先前创建的 WebSphere Business Monitor 数据库不同的数据库名称。

要卸载 WebSphere Business Monitor 及其安装的功能部件和数据库，请完成以下步骤：

注：如果控件未返回至“添加 / 除去”程序工具，这可能是由于 WebSphere Application Server 仍在运行。卸载部件启动了该服务器，并且现在仍在运行。使用 WebSphere Application Server 启动菜单来停止 *Server1* 应用程序服务器。

注：如果未在 Monitor Server 机器或“仪表板客户机”机器上启用安全性，则在继续卸载之前禁用它。

1. 运行 `<Monitor_Home_Dir>\install\monsrvr\configuration\crosscell` 下面的 `unconfigureMonitorCrossCell` 脚本，以除去 SI 总线配置

注：请牢记运行 BPEL 过程服务器上的 `unconfigureCrossCell` 脚本。

2. 按以下步骤运行 WebSphere Business Monitor 卸载程序：

- 在 Windows 平台上，请使用控制面板上的**添加或删除程序**图标。在当前安装的程序列表中，找到 *IBM WebSphere Business Monitor V6.0*，并单击**更改 / 删除**。这样，卸载程序启动。
- 在 AIX 平台上，运行 WebSphere Business Monitor 安装目录下 `_uninst` 文件夹中的 `uninstaller.bin` 程序。这样，卸载程序启动。

注：Comment re: JVM - 在 AIX 上，卸载程序与安装程序使用相同的 JVM。因此，在卸载期间，必须在相同的位置安装 JVM。

3. 在 WebSphere Business Monitor 卸载程序欢迎页面上，单击下一步。
4. 在已安装的功能部件面板上，请选择您想卸载的功能部件，然后单击下一步。卸载程序开始除去所选的功能部件。
5. 在进度面板上，进度条显示卸载的状态。当显示该面板时，所有按钮都处于禁用状态。
6. 完成卸载之后，在完成面板上，单击完成以退出。
7. 如果您正在卸载监控器服务器组件，那么必须在完成卸载以后，删除以下目录：

```
<WPS_Profile_Dir>\databases\com.ibm.ws.sib\<Node_Name>.server1-MONITOR.  
<Cell_Name>.Bus
```

其中：

- <WPS_Profile_Dir> 是 WebSphere Process Server 概要文件的位置。缺省位置是 C:\IBM\WebSphere\ProcServer\profiles\monitor。
- <Node_Name> 和 <Cell_Name> 是已经分别安装在监控器服务器上的节点和单元的 WebSphere Process Server 名称。

8. 除去 %temp% 目录中的日志文件
9. 卸载已安装的必备软件。当卸载必备软件时，请考虑以下要点：

卸载必备软件

在卸载 WebSphere Business Monitor 以后，您必须卸载所有使用启动板安装的必备软件。

在最基本的情况下，在 Windows 平台上，使用控制面板中的添加 / 删除程序按钮。在“已安装程序”列表中，根据与这些产品关联的现有卸载文档，更改 / 删除每个 WebSphere Business Monitor 必备软件。在 AIX 平台上，请参阅关于卸载每个产品的现有文档。

请考虑以下卸载必备软件的重要步骤：

1. 在卸载 WebSphere Process Server 以后，请使用 DB2 删除 CEI 数据库 **Event** 和 **WPRCSDB**。在使用“启动板”重新安装 WebSphere Process Server 之前，您需要删除 C:\IBM\WebSphere\ProcServer（启动板缺省 WebSphere Process Server 目录）下面的 WebSphere Process Server 根目录。还需要从系统的 %temp% 目录中除去 WebSphere Process Server 安装日志文件。
2. 在卸载 WebSphere Application Server 以后，并在再次使用启动板重新安装以前，您需要从以下位置：C:\IBM\WebSphere\AppServer（启动板缺省的 WebSphere Application Server 目录）%temp%*. * 删除 WebSphere Application Server 主目录和安装日志文件
3. 在卸载 WebSphere Portal 以后，并在再次使用启动板重新安装以前，您需要从以下位置：C:\IBM\WebSphere\PortalServer（启动板缺省的 WebSphere Portal 目录）%temp%*. * 删除 WebSphere Portal 主目录和安装日志文件

安装后

在成功安装以后，要开始使用 WebSphere Business Monitor，您需要部署已从业务度量编辑器导出的业务度量模型。

安装核对表

安装 WebSphere Business Monitor 的过程由许多连续的步骤组成。以下安装核对表概述了您为安装 WebSphere Business Monitor 组件所执行的主要步骤。

在开始安装前，请阅读核对表，这有助于您了解必须执行的步骤。打印一份核对表的副本，在安装 WebSphere Business Monitor 时，您可以核对所执行的步骤。这些核对表包含了安装每个组件所需的连续的基本步骤。

1. 请确保已安装了必备系统和必备软件。

必备系统

安装 WebSphere Business Monitor 所需的必备系统

系统	平台
Windows 服务器	<ul style="list-style-type: none">• Windows 2000 Server, Service pack 4• Windows 2000 Advanced Server, service pack 4• Windows Server 2003 Enterprise Edition• Windows Server 2003 Standard Edition
AIX 服务器	<ul style="list-style-type: none">• AIX 5.2, 维护级别 5200-05• AIX 5.3, 维护级别 5300-02 和 APAR IY58143

必备软件

运行 WebSphere Business Monitor 启动板和安装 WebSphere Business Monitor 组件所需的必备软件

检查	必备软件
	Java™ 1.4.2 (需要运行启动板)
	IBM DB2 数据库服务器 8.2.1
	IBM DB2 Cube Views 8.2.1
	IBM WebSphere Process Server 6.0
	IBM WebSphere Application Server ND 6.0.2.3
	IBM WebSphere Portal 5.1.0.2
	IBM DB2 Alphablox 8.3

2. 复查方案，帮助您选择如何安装组件。

安装方案

第一方案

检查	机器	已安装的组件
	机器 1	<ul style="list-style-type: none">• 监控器服务器• 状态数据库• 存储库数据库

第一方案

检查	机器	已安装的组件
	机器 2	<ul style="list-style-type: none"> • 监控器客户机（仪表板） • 运行时数据库 • 历史数据库

第二方案

检查	机器	已安装的组件
	机器 1	<ul style="list-style-type: none"> • 存储库数据库 • 状态数据库 • 运行时数据库 • 历史数据库
	机器 2	<ul style="list-style-type: none"> • 监控器服务器
	机器 3	<ul style="list-style-type: none"> • 监控器客户机

第三方案

检查	机器	已安装的组件
	机器 1	<ul style="list-style-type: none"> • 存储库数据库
	机器 2	<ul style="list-style-type: none"> • 状态数据库 • 运行时数据库 • 历史数据库
	机器 3	<ul style="list-style-type: none"> • 监控器服务器
	机器 4	<ul style="list-style-type: none"> • 监控器客户机

3. 在您完成安装时，请核对安装步骤。

安装核对表

针对 *WebSphere Business Monitor* 安装步骤的核对表。

检查	组件	步骤	备注
	数据库创建	<ol style="list-style-type: none"> 1. 安装 IBM DB2 数据库服务器。 2. 创建 WebSphere Business Monitor 数据库。您可以使用： <ol style="list-style-type: none"> a. 启动板来自动创建数据库 b. 或，手工创建数据库创建脚本 	
	存储库数据库		必须在创建其他数据库以前创建，或同时创建。

针对 WebSphere Business Monitor 安装步骤的核对表。

检查	组件	步骤	备注
	状态数据库		必须在同一台机器上创建或编目存储库数据库。
	运行时数据库		必须在同一台机器上创建或编目存储库数据库。
	历史数据库		必须在同一台机器上创建或编目存储库数据库。
	监控器服务器	<ol style="list-style-type: none"> 1. 安装 IBM DB2 数据库服务器。 2. 安装 WebSphere Process Server V6.0。 3. 如果存储库数据库不在安装了监控器服务器的机器上，则需要在这台机器上对存储库数据库进行编目。 4. 如果状态数据库和运行时数据库与监控器服务器不在同一台机器上，则需要对这两个数据库进行编目。 5. 使用启动板向导来安装监控器服务器。 	
	带操作管理器的监控器服务器		
	监控器服务器管理控制台		

针对 *WebSphere Business Monitor* 安装步骤的核对表。

检查	组件	步骤	备注
	监控器客户机	<ol style="list-style-type: none"> 1. 安装 IBM DB2 数据库服务器。 2. 安装 DB2 Cube Views。 3. 安装 WebSphere Application Server ND V6.0。 4. 安装 WebSphere Portal V5.1。 5. 安装 IBMDB2 Alphablox 6. 如果存储库数据库不在安装了仪表板的机器上，则需要在这台机器上对该数据库进行编目。 7. 如果运行时数据库和历史数据库不在同一台机器上，则需要对它们进行编目。 8. 使用启动板向导来安装仪表板客户机。 	

4. 验证安装是否成功。

安装后核对表

WebSphere Business Monitor 安装后步骤的核对表。

检查	步骤
	<p>请确保以下所有服务器都已停止：</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM WebSphere Process Server V6.0 • IBM WebSphere Application Server ND V6.0 • IBM WebSphere Portal V5.1
	启动以上服务器。
	<p>检查监控器服务器安装是否成功。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 使用 admin 作为用户标识，不用密码，登录 IBM WebSphere Process Server。 2. 单击应用程序 > 企业应用程序。如果将 IBM_WB_MONITOR_SERVER 和 IBM_WB_ACTIONMANAGER 安装到已安装的应用程序表中，那么“监控器服务器”安装成功。
	<p>检查仪表板客户机安装是否成功。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 使用 wpsadmin 作为用户标识，用 wpsadmin 作为密码，登录 IBM WebSphere Portal。 2. 单击管理 > Portlet 管理 > Web 模块。如果 dashboardclient.war 是一个已安装的 Web 模块，那么仪表板客户机安装成功。

安装故障诊断

在安装 WebSphere Business Monitor 的过程中可能会出现一些问题，以下内容介绍了如何对安装问题进行故障诊断。

为 AIX 平台上的启动板父目录分配许可权

在 AIX 平台上，您必须向启动板的父目录分配读和执行许可权。

在 AIX 平台上，可下载的启动板版本以 .tar 文件的形式提供。您可以将 .tar 文件下载到诸如 /home/cdImage 之类的目录，然后通过执行 `tar xvf monitor.tar`，来解压缩 .tar 文件。 .tar 文件解压缩到的父目录必须具有针对所有用户的读和执行许可权。在本例中，/home 和 /home/cdImage 目录必须拥有这些许可权。设置许可权的命令是 **chmod 755**。如果父目录上没有设置许可权，启动板就无法写入存储库数据库。在 launchpad-monitor.log 中，您会看到“repos command finished rc=126”。

WebSphere Business Monitor 安装日志文件位置

要发现安装错误和问题的原因，请检查以下由 WebSphere Business Monitor 启动板和安装程序使用的日志文件。

要了解启动板问题或必备软件的安装问题，如果使用 Windows 平台上，请查看 %TEMP%\launchpad-monitor.log；如果使用 AIX 平台上，请查看 /tmp/launchpad-monitor.log。

要了解有关创建 WebSphere Business Monitor 数据库的问题，请查看 <Monitor_Home>\install\logs\db2Create<DBName>Out.log，在这里 <DBName> 是数据库类型，例如 State 是指状态数据库。

要了解监控器服务器组件的安装问题，请查看 <Monitor_Home>\install\logs\ 中的 MonitorAppInstallOut.log、MonitorAppInstallErr.log、MonitorConsoleInstallOut.log 和 MonitorConsoleInstallErr.log

要了解安装仪表板客户机的安装问题，请查看 <Monitor_Home>\install\logs\ 中的 DashboardClientDeployOut.log、DashboardClientDeployErr.log 和 Deploy_WBIMon.log

要了解安装程序的问题，如果使用 Windows 平台上，请查看 %TEMP%\WbimInstall.log；如果使用 AIX 平台上，请查看 /tmp/WbimInstall.log。

要了解卸载程序的问题，如果使用 Windows 平台上，请查看 %TEMP%\WbimUninstall.log；如果使用 AIX 平台上，请查看 /tmp/WbimUninstall.log。

WebSphere Portal 安装和主机短名称长度

为了避免在 WebSphere Portal PTF 安装期间发生错误，您必须确保在安装 DB2 通用数据库以前，将主机短名称限制在 8 个字符以内。

如果您需要更改主机短名称，必须更改它，重新引导机器，然后安装 DB2。

使用较长的主机短名称已导致在安装 WebSphere Portal 期间出现以下异常：
java.io.IOException.. 系统无法找到指定文件或文件名过长。创建 WebSphere Application Server 概要文件时，使用以下名称：概要文件名称、主机短名称、单元名称、节点名和概要文件根目录。

限制这些名称的长度，使概要文件的目录路径长度少于 256 个字符的 Microsoft® 标准路径限制。在配置期间，DB2 会使用主机名。如果在安装 DB2 以后更改了主机名，当您试图运行任何 DB2 命令时，会收到以下错误：SQL6031 db2nodes.cfg 文件发生错误，在第“1”行。原因码“10”。

安装带长主机名的“仪表板客户机”

使用启动板在 Windows 平台上安装仪表板客户机时，要求短主机名的最大长度为 9 个字符，才能成功地安装 Portal PTF 5102。

可是，如果您需要使用长于 9 个字符的主机短名称，您可以手工执行 WebSphere Application Server 的静默安装。通过将单元名称的格式更改为只包含主机短名称，您可以提供最多为 19 个字符的主机短名称。当使用概要选项文件来运行静默安装时，用户可以配置单元名称。

注：可以使用“启动板”来安装所有剩余的仪表板客户机必备软件。

完成以下步骤，手工执行 WebSphere Application Server 静默安装：

1. 将 *<Monitor_Install_Root>\WAS\WAS\responsefile.nd.txt* 文件复制到临时目录 *<Temp_Dir>*（例如，c:\temp）。*<Temp_Dir>* 必须是标准的。
2. 编辑 *responsefile.nd.txt* 的副本，并将以下行更改为这些值：

```
-W silentInstallLicenseAcceptance.value="true"

-P wasProductBean.installLocation="C:\IBM\WebSphere\AppServer"

-W profileUpdateWarningPanelWizardBean.active="false"

-P samplesProductFeatureBean.active="false"

-W pctresponsefilelocationqueryactionInstallWizardBean.fileLocation =
"<Temp_Dir>/responsefile.pct.NDstandAloneProfile.txt"
```

3. 将 *<Monitor_Install_Root>\WAS\WAS\responsefile.pct.NDstandAloneProfile.txt* 文件复制到临时目录 *<Temp_Dir>*。
4. 编辑 *responsefile.pct.NDstandAloneProfile.txt* 的副本，并将以下行更改为这些值：

```
-W profileNamepanelInstallWizardBean.profileName="dashboard"

-W profileNamepanelInstallWizardBean.isDefault="true"

-P installLocation="C:\IBM\WebSphere\AppServer\profiles\dashboard"

-W nodehostnamepanelInstallWizardBean.nodeName="Node01"

-W nodehostnamepanelInstallWizardBean.hostName="您的主机短名称的长度最多为
19 个字符"

-W setnondmgrcellnameinglobalconstantsInstallWizardBean.value="您的主机短
名称 - 请取消对该行的注释"

-W winServicepanelInstallWizardBean.winServiceQuery="true"
```

- ```
-W winservicepanelInstallWizardBean.accountType="localsystem"
```
- ```
-W winservicepanelInstallWizardBean.userName="YOUR_USER_NAME - 填写该值"
```
- ```
-W winservicepanelInstallWizardBean.password="YOUR_PASSWORD - 填写该值"
```
5. 打开一个命令窗口，并将目录更改为 `<Monitor_Install_Root>\WAS\WAS\`
  6. 使用以下调用，运行 WebSphere Application Server 静默安装：

```
install -options "<Temp_Dir>\responsefile.nd.txt" -silent
```

## 由于在停止和启动 WebSphere Application Server 时出现错误， 监控器服务器安装失败

在安装期间，监控器服务器安装过程必须停止，并启动 WebSphere Application Server 数次。如果 WebSphere Application Server 没有成功停止，安装过程将失败。

要检查该问题，请在 `<WebSphere_Process_Server_Home>\profiles\monitor\logs\server1\stopServer.log` 或 `SystemOut.log` 中查找以下错误：

```
WsServerStop E ADMU3007E: Exception
com.ibm.websphere.management.exception.ConnectorException: ADMC0016E: 系统无法创建 SOAP 接口，以便使用端口 <Port_Number> 连接到主机 <Host_Name>
```

如果您发现该错误或与停止服务器相关的其他错误，请参阅 WebSphere Application Server V6.0 信息中心，以获取故障诊断信息。

在您解决该问题以后，您必须卸载并重新安装监控器服务器。

## AIX 和 CD-ROM 设备活动

如果您正从 CD 将 WebSphere Business Monitor 的必备软件安装到 AIX 系统上，您应该确保在装入必备软件 CD 以前，CD-ROM 设备已经停止了所有活动。

在您单击**装入 CD** 窗口上的**确定**以前，请确保 CD-ROM 设备上的活动灯不亮：

将带以下标签的 CD 插入 CD-ROM 驱动器：`<Prerequisite_CD_Name>`

在 CD-ROM 设备停止以前，单击**确定**，可能会导致显示一个消息框。消息框显示以下消息：

CD 驱动器内未找到标签为 `<Prerequisite_CD_Name>` 的 CD（请将当前 CD 安装到 `<CD 安装点>`）。然后将正确的 CD 插入 CD-ROM 驱动器，并重新启动必备软件的安装。

## 用于其他数据库和组件安装的存储库数据库表

在使用启动板安装 WebSphere Business Monitor 组件和创建 WebSphere Business Monitor 数据库期间，会将信息写入存储库数据库。

以下是更新的功能部件和表：

表 2.

| 数据库或组件名称 | 存储库数据库表名称                |
|----------|--------------------------|
| 状态数据库    | Database_Characteristics |
| 运行时数据库   | Database_Characteristics |
| 历史数据库    | Database_Characteristics |
|          | 属性                       |
| 仪表板客户机   | Monitor_Client           |

如果未更新这些表:

1. 请检查 *launchpad-monitor.log* 文件。
2. 搜索“repos command0”。
3. 如果存在错误, 请参阅。

#### 潜在问题:

- 您必须在安装 DB2 以后, 重新启动“启动板”。(请参阅『安装之后重新启动 DB2』以获取详细信息。)
- 在 AIX 平台上, 到 *<Parent\_Dir>/CDImageAIX/jvm/jre/bin/java* 的完整路径必须拥有“755”许可权。
- 在您试图安装任何 WebSphere Business Monitor 组件以前, 请确保 DB2 已经启动。要启动 DB2, 请使用 *db2start* 命令。

## 安装之后, 启动板复选框应被选中且不可用

当 WebSphere Business Monitor 安装程序完成安装所选的组件后, 而您返回到“启动板”主窗口, 组件或数据库名称旁边的复选框应该已经选中, 而且应无法取消选择。

如果复选框仍旧可用, 请验证 WebSphere Business Monitor 安装目录下的 *VpdExport* 文件夹。如果 *VpdExport* 文件夹不存在, 您必须卸载所有已安装的 WebSphere Business Monitor 组件, 并删除 *vpd.script* 文件。

## 安装之后重新启动 DB2

在您安装以后, 您必须使用启动板重新启动 DB2。

#### 在 Windows 平台上:

1. 关闭启动板和所有命令窗口或 Internet Explorer 窗口。
2. 在您试图安装 WebSphere Business Monitor 的任何功能部件以前, 请确保已启动 DB2。要启动 DB2, 请运行“db2start”命令。
3. 重新启动启动板, 并继续进行剩余的安裝过程。

#### 在 AIX 平台上:

1. 退出启动板。
2. 创建 */.profile*, 并添加行: *./home/db2inst1/sqlllib/db2profile* (注: 在句点和第一根斜杠之间有一个空格)。
3. 将 */.dtprofile* 的最后一行的注释取消
4. 注销。

5. 重新登录。
6. 要启动 DB2，请运行“db2start”命令。
7. 重新启动启动板，并继续进行剩余的安装过程。

## 成功创建 WebSphere Business Monitor 数据库，但未创建数据库表

在安装 WebSphere Business Monitor 期间成功创建了数据库，但没有创建数据库表。

如果您在 WebSphere Business Monitor 安装程序中的**创建数据库**面板上输入了错误的数据库用户标识或密码，这种就有可能发生。

在 <Monitor\_Install\_Dir>\install\logs 目录中，查看 *db2Create\*\*\*\*Out.log* 文件，这里的“\*\*\*\*”部分是数据库类型（State、Runtime、Historical 或 Repository）。搜索以下消息：

“SQL30082N 由于安全性原因‘24’（‘用户名和 / 或密码无效’），试图建立连接失败”。

如果出现该错误，则卸载数据库，并利用有效的用户标识和密码重新安装。

## 使用“远程桌面”时，安装失败

您可以使用“终端服务远程桌面”，在 Windows 操作系统上运行 WebSphere Business Monitor 启动板，安装 WebSphere Application Server、WebSphere Process Server 或 WebSphere Portal。如果启动板在完成安装时显示安装失败，且未安装 WebSphere Business Monitor，请检查 Windows 是否已将 vpd.properties 文件放入正确位置。

vpd.properties 文件的位置应是 InstallShield 注册已安装软件的位置。在 Windows 系统上，该文件通常放在 %WINDIR% 目录中，比如 C:\WINDOWS 或 C:\WINNT。

在某些情况下，vpd.properties 文件被放在 %USERPROFILE%\WINDOWS 中。%USERPROFILE% 通常位于 C:\Documents and Settings\<User\_Name>。如果在安装期间，为创建或更新 %WINDIR% 的 vpd.properties 文件，启动板无法找到已安装的产品。

要修正该问题，请关闭启动板，找到创建的 vpd.properties 文件，然后将其复制到 %WINDIR% 或将其添加到已存在的 vpd.properties 文件。在您运行启动板以前，如果您知道将在安装机器上运行终端服务，请从 Windows 命令提示符运行命令 `change user /install`。该操作将防止 Windows 系统将 vpd.properties 重定向到 %USERPROFILE% 目录。

## 启动板安装程序暂挂活动

WebSphere Business Monitor 启动板安装程序会在安装监控器服务器或仪表板客户机组件期间暂挂或锁定操作系统。您的安装涉及远程数据库。

该问题有几种原因：一种可能是由防火墙引起的。在大多数情况下，在安装时禁用防火墙可以解决该问题。可是，即使禁用，某些防火墙仍旧可能导致问题。在这种情况下，您也许可通过在安装时完全卸载防火墙，来规避该问题。

**注：**Checkpoint Integrity Flex 防火墙（V6.0.116）不支持 Windows 2003 Server。要获取更多信息，请参阅 [Checkpoint Integrity Web 站点](http://www.checkpoint.com/products/integrity/index.html) <http://www.checkpoint.com/products/integrity/index.html>。

## 未预先填充概要文件、单元、节点和服务端字段

在 WebSphere Business Monitor 安装程序中，**WebSphere Application Server** 配置面板和 **WebSphere Portal** 配置面板中的字段应该用概要信息、单元、节点和服务端信息进行预填充。

如果这些字段没有预填充或包含错误信息，请检查 `%TEMP%` 目录中的 `PCNS.properties` 文件。如果 `PCNS.properties` 文件不存在，请检查 `launchpad-monitor.log` 文件。搜索“WASpcnsInfo”以查看是否存在任何错误。

---

## 声明和商标

### 声明

IBM 可能在其他国家或地区不提供本文档中讨论的产品、服务或功能特性。有关您当前所在区域的产品和服务的信息，请向您当地的 IBM 代表咨询。任何对 IBM 产品、程序或服务的引用并非意在明示或暗示只能使用 IBM 的产品、程序或服务。只要不侵犯 IBM 的知识产权，任何同等功能的产品、程序或服务，都可以代替 IBM 产品、程序或服务。但是，评估和验证任何非 IBM 产品、程序或服务，则由用户自行负责。

IBM 公司可能已拥有或正在申请与本文档内容有关的各项专利。提供本文档并未授予用户使用这些专利的任何许可。您可以用书面方式将许可查询寄往：

*IBM Director of Licensing*  
*IBM Corporation*  
*North Castle Drive*  
*Armonk, NY 10504-1785*  
*U.S.A.*

有关双字节（DBCS）信息的许可查询，请与您所在国家或地区的 IBM 知识产权部门联系，或用书面方式将查询寄往：

*IBM World Trade Asia Corporation*  
*Licensing*  
*2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku*  
*Tokyo 106-0032, Japan*

本条款不适用英国或任何这样的条款与当地法律不一致的国家或地区：

International Business Machines Corporation “按现状”提供本出版物，不附有任何种类的（无论是明示还是暗含的）保证，包括但不限于暗含的有关非侵权、适销和适用于某种特定用途的保证。某些国家或地区在某些交易中不允许免除明示或暗含的保证。因此本条款可能不适用于您。

本信息中可能包含技术方面不够准确的地方或印刷错误。此处的信息将定期更改；这些更改将编入本资料的新版本中。IBM 可以随时对本资料中描述的产品和 / 或程序进行改进和 / 或更改，而不另行通知。

本信息中对非 IBM Web 站点的任何引用都只是为了方便起见才提供的，不以任何方式充当对那些 Web 站点的保证。那些 Web 站点中的资料不是 IBM 产品资料的一部分，使用那些 Web 站点带来的风险将由您自行承担。

IBM 可以按它认为适当的任何方式使用或分发您所提供的任何信息而无须对您承担任何责任。

本程序的被许可方如果要了解有关程序的信息以达到如下目的：（i）允许在独立创建的程序和其他程序（包括本程序）之间进行信息交换，以及（ii）允许对已经交换的信息进行相互使用，请与下列地址联系：



*Lab Director  
IBM RTP Laboratory  
3039 Cornwallis Road  
P.O. BOX 12195  
Raleigh, NC 27709-2195  
U.S.A*

只要遵守适当的条件和条款，包括某些情况下的一定数量的付费，都可获得这方面的信息。

本资料中描述的许可程序及其所有可用的许可资料均由 IBM 依据 IBM 客户协议、IBM 国际软件许可协议或任何同等协议中的条款提供。

此处包含的任何性能数据都是在受控环境下测得的。因此，在其他操作环境中获得的数据可能会有明显的不同。有些测量可能是在开发级的系统上进行的，因此不保证与一般可用系统上进行的测量结果相同。此外，有些测量是通过推算而估计的。实际结果可能会有差异。本文档的用户应当验证其特定环境的适用数据。

涉及非 IBM 产品的信息可从这些产品的供应商、其出版说明或其他可公开获得的资料中获取。IBM 没有对这些产品进行测试，也无法确认其性能的精确性、兼容性或任何其他关于非 IBM 产品的声明。有关非 IBM 产品性能的问题应当向这些产品的供应商提出。

该信息可能包含日常业务操作中使用的数据和报告示例。为了尽可能完整地阐述它们，示例可能包含个人、企业、品牌和产品的名称。所有这些名称都是虚构的，如有雷同，纯属巧合。

所有关于 IBM 未来方向或意向的声明都可随时更改或收回，而不另行通知，它们仅仅表示了目标和意愿而已。

#### 版权许可

本信息可能包括源语言形式的样本应用程序，这些样本说明不同操作平台上的编程方法。如果是为按照在编写样本程序的操作平台上的应用程序编程接口（API）进行应用程序的开发、使用、经销或分发为目的，您可以任何形式对这些样本程序进行复制、修改、分发，而无需向 IBM 付费。这些示例并未在所有条件下作全面测试。因此，IBM 不能担保或暗示这些程序的可靠性、可维护性或功能。

#### 编程接口信息

提供编程接口信息是为了帮助您使用本程序来创建应用软件。

通用的编程接口使您可以编写获得本程序工具的服务的应用软件。

但本信息还可能包含诊断、更改和调优信息。提供诊断、更改和调优信息，是用来帮您调试应用软件。

警告：由于这些诊断、修订和调优信息会随时更改，请不要将它们用作编程接口。

#### 商标和服务标记

以下术语是 International Business Machines Corporation 在美国和 / 或其他国家或地区的商标或注册商标：



IBM  
IBM（徽标）  
WebSphere  
DB2  
Tivoli  
MQSeries  
AIX  
z/OS

Excel、Microsoft、Windows、Windows NT 和 Windows 徽标是 Microsoft Corporation 在美国和 / 或其他国家或地区的商标。

Intel、MMX 和 Pentium 是 Intel Corporation 或其子公司在美国和 / 或其他国家或地区的商标或注册商标。

UNIX 是 The Open Group 在美国和 / 或其他国家或地区的注册商标。

Linux 是 Linus Torvalds 在美国和 / 或其他国家或地区的商标。

Java 和所有基于 Java 的商标是 Sun Microsystems, Inc. 在美国和 / 或其他国家或地区的商标。

ALPHABLOX 是 Alphablox Corporation 在美国和 / 或其他国家或地区的注册商标。

Adobe 是 Adobe Systems Incorporated 在美国和 / 或其他国家或地区的商标。

其他公司、产品和服务名称可能是其他公司的商标或服务标记。